

· 政治之部 ·

羅馬尼亞人民共和國政府代表團訪問我國

中華人民共和國政府羅馬尼亞人民共和國政府聯合聲明·····	(1)
周恩來總理在歡迎羅馬尼亞政府代表團宴會上的講話·····	(2)
基伏·斯托伊卡主席的講話·····	(3)
彭真市長在首都各界人民歡迎羅馬尼亞政府代表團大會上的歡迎詞·····	(3)
基伏·斯托伊卡主席的講話·····	(4)
歡迎羅馬尼亞人民的代表(人民日報社論)·····	(6)
中羅會談的重大成果(人民日報社論)·····	(7)

波蘭人民共和國政府代表團訪問我國

中華人民共和國政府代表團和波蘭人民共和國政府代表團會談公報·····	(8)
周恩來總理在歡迎波蘭政府代表團宴會上的講話·····	(8)
雅羅謝維奇副主席的講話·····	(9)
歡迎波蘭貴賓(人民日報社論)·····	(10)
中波經濟合作的新發展(人民日報社論)·····	(10)

整 風

中央國家機關整風運動的基本情況和主要收穫(摘要)·····	習 仲 勛(11)
以普通勞動者的姿態出現(人民日報社論)·····	(18)
大字報的威力·····	于 民 生(14)

第一屆全國人民代表大會第五次會議

全國人民代表大會代表和國家機關負責人員在會中發言(續)

把祖國的邊疆建設得更美麗·····	刀 京 版(16)
又干 又鑽 又勤 又儉·····	王 偉(17)
商業工作要和生产一同躍進·····	姚 依 林(18)
促使運輸大躍進迎接生產大躍進·····	李 永 李樹森 郭樹德(19)
大力發展乳製品工業解決嬰兒食品問題·····	羅叔章 諸福棠 張曉梅
	易湘苏 沈其震 夏之樹(20)

工人干劲足 窍门找得多·····	王德厚(22)
坚持群众办学方针 教育事业才能跃进·····	高镇五(23)
怎样使下乡的煤气机又好又省·····	陆景云(24)
对办好工农中学提点意见·····	苏长有 崔国山 梁军 孙孝菊 杨茂林(26)
文字改革可以多快好省地扫除文盲·····	张秀熟(26)
不鼓起更大干劲来 怎配称工人老大哥·····	王贵英(27)
湘西山区前途似锦·····	石邦智(28)
争取出产更多的精实、美观的纺织品·····	裔式娟(30)
物尽其用 共利惊人·····	林文彪(31)
放弃资产阶级立场 “逼上”社会主义“梁山”·····	刘述周(32)
过去小跃进 今年大跃进·····	蔣在球(33)
努力消灭北京最常见的传染病·····	林巧稚 诸福棠(34)
参天古木 遍发嫩芽·····	沈德建(35)
绿化上海 彩化上海 香化上海·····	赵祖康(37)
“英雄命笔”的“英雄战书”·····	汤蒂因(39)
科学事业正在跃进 思想建设必须赶上·····	刘崇乐(40)
用焦德烈大烧掉资本主义立场·····	韩望堃(41)
山西农业生产面貌 三年内将基本改观·····	陶鲁笈(42)
让普通话成为我们共同的语言·····	熊尙元(43)
发展化学纤维大有前途·····	朱仙舫(43)
家属互助好处大·····	高凤琴(47)
洪山煤矿工人准备连续大跃进·····	崔德锡(48)
改革高等农业教育的三大关键·····	孙晓村 沈其益(49)
让五湖四海为祖国发展水产·····	庄希泉 邱及 陈其媛 庄明理 吴益修
蛟龙厚 伍 熊 黄长水 周 铎 张 冀 廖承志 方君壮 吴植兴 洪丝棉(50)	
我国钢铁工业前途无限 英国钢铁生产未可乐观·····	孙德和(52)
从根本上改进艺术教育制度 培养又红又专的戏剧工作者·····	李伯钊(54)
打破清规戒律 深入群众深入生产·····	陈凤桐(55)
快马加鞭, 让我河造船工业赶上世界先进水平·····	杨俊生 廖本妍(56)
乘势改胜利之风 推动生产大跃进·····	钱嘉光(57)
让河水倒流 使穷山变富·····	王德安(59)
党的领导是各民族发展进步的保证·····	杨汉先(60)
三年突击 二年扫尾 五年消灭四害·····	刘之纲(61)
让我国一亿个家庭都做到克勤克俭·····	杨之华(61)
我国电力工业和电力、动力装备制造工业, 一定要在十五年内	
赶上或超过英国·····	毛鹤年 褚应璜(63)
生产大跃进合乎历史发展规律·····	吕振羽(65)

甘肅爭取三年內基本實現水利化.....	霍維德(66)
少數民族文字大有發展前途.....	陳永康(67)
社會改革是通往社會主義必由之路.....	松謀(68)
管柱結構好處多 又快又省又安全.....	汪菊潛(69)
科學工作者要鼓足十勁,促使祖國科學事業的大躍進.....	馮德培(70)
艱苦奮鬥七年後糧食要成千斤省.....	侯振亞(71)
依靠群眾沒有克服不了的困難.....	吳梅生(73)
對排替方案提一個小的修正意見.....	張德榮(74)
撫順煤礦發展情況證明五年趕上英國不成問題.....	費廣泰 張子富(75)
向自己的資產階級思想作堅決鬥爭.....	陳建功 叶金孫 王淑貞
	王菊生 孟宪承 賀綠汀(76)
充分利用纖維資源擴充紡織工業.....	鄧云鶴(77)
我們要更多更快更好更省地製造新機器.....	劉同誥(78)
電業職工鼓足十勁保證工業大躍進.....	楊定安(80)

党的生活

第三次全國黨的監察工作會議.....	(82)
--------------------	------

民主党派、人民团体

民建、工商聯中央關於推動一般整風運動的決定.....	(83)
民建、工商聯負責人座談當前工商界的自我改造運動高潮問題.....	(85)
天津工商界交心運動是怎樣開展的?.....	吳效群(87)

青年工作

都來爭取做社會主義建設的積極分子.....	共青團中央宣傳部(88)
-----------------------	--------------

对外关系

毛澤東主席和周恩來總理電賀伏羅希洛夫和赫魯曉夫.....	(94)
伏羅希洛夫和赫魯曉夫的復電.....	(95)
中共中央電賀漢共第十八次代表大會.....	(95)
我國國家領導人電賀捷克斯洛伐克勞動人民勝利十周年.....	(95)
我國國家領導人電賀匈牙利解放十三周年.....	(96)
周恩來總理在匈牙利駐華大使為慶祝匈牙利解放十三周年舉行的宴會上的講話.....	(96)
諾格拉達大使的講話.....	(97)
郭沫若在北京各界聲援阿爾及利亞人民大會上的講話.....	(98)
中國首都各界人民支援阿爾及利亞人民爭取民族獨立鬥爭大會決議.....	(98)
不能容許岸信介政府破壞中日貿易協定(人民日報社論).....	(99)

中国红十字会代表团第二次訪問日本的报告	李 德 全(100)
---------------------	------------

· 經 济 之 部 ·

十分指标, 十二分措施, 二十四分干劲(人民日报社論)	(104)
政治挂帅是勤俭办企业的保证(人民日报社論)	(105)
火烧技术設計上的浪费和保守(人民日报社論)	(106)

工 業

实行“跟班劳动”(人民日报社論)	(108)
工业中建立“試驗田”的新經驗(人民日报社論)	(109)
革新技术才能更快地跃进(人民日报社論)	(110)

农 業

农业技术革命的萌芽(人民日报社論)	(111)
扫清国营农场中的保守思想(人民日报社論)	(112)
向常熟人民致敬	周 揚 周而复(113)

水 利

水利建設的大跃进(人民日报社論)	(117)
蓄水为主 小型为主 社办为主(人民日报社論)	(118)
保水蓄水 防旱抗旱(人民日报社論)	(119)
充满革命精神的甘肃省水利事業	顧 雷(121)
大干一冬春, 胜过几千年	魏維良 姚力文(126)

· 文 化 之 部 ·

向“紅透专深”的目标前进(人民日报社論)	(128)
下放干部要把文化知识帶給农民(人民日报社論)	(129)
学习也要有一股干劲	人民日报評論員(131)

教 育

陈定一同志在江苏民办农业中学座談会上的讲话(摘要)	(132)
西安第一航空技工学校的政治思想工作經驗	(133)

体 育

1958 年全国体育工作会议	(135)
讓体育工作也来个“大跃进”(人民日报社論)	(136)

出版、發行

正确地促进出版工作的大跃进(人民日报社論).....	(137)
一切为了便利讀者(人民日报社論).....	(138)

科 学

反对哲学史工作中的修正主义.....	美 鋒 (139)
--------------------	-----------

文 艺

夜讀偶記.....	茅 盾 (144)
-----------	-----------

· 国际之部 ·

苏 联

苏共中央告全体选民書.....	(150)
赫魯晓夫在选民大会上的演說.....	(154)
苏維埃民主的新的光輝胜利(人民日报社論).....	(152)

裁軍和禁止原子武器問題

苏联外交部長葛罗米柯关于苏联停止核武器試驗的声明.....	(163)
苏联最高苏維埃关于苏联单方面停止試驗原子武器和氢武器問題的決議.....	(167)
塔斯社就美国国务院对苏联停止核試驗所采态度發表声明.....	(168)
人类的福音(人民日报社論).....	(169)
赫魯晓夫給艾森豪威爾的信中宣布苏联三月三十一日起停止核試驗.....	(170)
要求美英立即停止核武器試驗(人民日报社論).....	(170)
苏联政府关于禁止利用宇宙空間达到軍事目的、关于撤除各国領土上的 外国軍事基地、关于在研究宇宙空間方面进行国际合作的建議.....	(171)
苏联和波兰外长会谈公报.....	(173)

亚洲 非洲

捍衛独立,反对干涉(人民日报社論).....	(173)
印度尼西亚的叛乱事件.....	何 耕 新 (175)
美国必須立即停止利用台灣干涉印度尼西亚內政.....	人民日报評論員 (176)
阿尔及利亚人民的民族願望必将实现(人民日报社論).....	(176)
阿尔及利亚問題.....	苏联 斯科罗夫 (177)
丰饒的文山(补白).....	章 皆 淳 (81)
报刊參考資料索引.....	(183)
国内外大事記.....	(187)
补正、更正.....	(108)

政治之部

中华人民共和国政府罗马尼亚 人民共和国政府联合声明

以罗马尼亚人民共和国部长会议主席基伏·斯托伊卡为首的罗马尼亚人民共和国政府代表团应中华人民共和国政府的邀请，于一九五八年三月三十一日至四月十日在中国进行了友好访问。

罗马尼亚人民共和国政府代表团访问了昆明、西安、北京、武汉等城市，参观了工厂、农业生产合作社和名胜古迹，并且还将访问鞍山、沈阳等城市。罗马尼亚人民共和国政府代表团所到之处都受到中国人民的热烈欢迎，这有力地表明了中罗两国人民间的深厚友谊和团结一致。

在访问期间，中华人民共和国主席毛泽东接见了罗马尼亚人民共和国政府代表团。

在访问期间，中华人民共和国政府领导人和罗马尼亚人民共和国政府代表团进行了会谈。

中华人民共和国方面参加会谈的有：国务院总理周恩来，副总理兼外交部长陈毅，外交部副部长曾涌泉，对外贸易部副部长李哲人，中华人民共和国驻罗马尼亚人民共和国大使何柏年。

罗马尼亚人民共和国方面参加会谈的有：部长会议主席基伏·斯托伊卡，部长会议副主席兼交通和邮电部长埃米尔·波德纳拉希，外交部长阿夫拉姆·布纳丘，罗马尼亚人民共和国驻中华人民共和国大使特奥多尔·登登科。

会谈是在诚挚和友好的空气中进行的。在会谈中，双方就当前国际形势、进一步加强社会主义国家团结和发展中华人民共和国和罗马尼亚人民共和国之间的友好合作关系等问题交换了意见。

在会谈中，双方对所讨论的问题取得完全一致的看法。

两国政府满意地指出，最近一年来国际局势的发展证明，目前世界上维护和平的力量已经更加强大，争取世界持久和平的条件也更加有利，虽然帝国主义战争力量仍然在千方百计地制造紧张局势，但是，只要一切爱好和平的国家和人民不断地加强团结，坚持斗争，帝国主义进行战争威胁的政策和制造新战争的阴谋，就难以得逞。根据这种信念，两国政府重申，决心同一切爱好和平的国家和人民一道，继续为维护世界和平的崇高事业进行不懈的斗争。

在当前国际生活中，苏联政府提出的关于举行最高级会议的倡议得到日益众多的国家的支持，并且已

经深入人心，成为亿万人民的普遍要求。两国政府重申，完全支持苏联政府的这项合理建议。双方热烈地欢迎并且支持苏联单方面停止试验核武器的决定。两国政府认为，这一重大措施为有关各国完全停止核武器试验开辟了道路，美国和英国应当立即采取同样的措施。

双方重申下列主张：在欧洲和亚洲的军事集团应当取消，而代之以集体安全体系；在别国领土上建立的军事基地应当取消；在别国领土上驻扎的军队应当撤出。

最近一个时期以来，西德正在加紧重整军备，并且决定要用核武器装备它的军队和准备在它的境内设立美国导弹基地。这一切活动威胁着欧洲的和平安全，同时也是德国人民争取和平统一的严重障碍。双方谴责美国侵略集团企图把西德推向准备核战争道路上去的冒险政策。双方支持德意志民主共和国为和平统一德国所进行的不断努力，并且认为，德意志民主共和国政府一再提出的促使现存两个德国相互了解和接近的办法，是在目前情况下实现德国统一的唯一现实的办法。

两国政府重申，完全支持波兰人民共和国政府所提出的在中欧建立无原子武器区的建议。中国政府再一次表示，完全赞同罗马尼亚人民共和国政府提出的关于召开巴尔干国家最高级会议和签订一项保证巴尔干地区的和平和人民的繁荣进步的共同协定的倡议。这些建议如果能够得到实现，无疑地将为维护欧洲和世界和平具有极其重大的意义。

当前国际形势中的一个主要特点就是亚非人民反对殖民主义、争取民族独立的运动空前高涨。双方坚决支持印度尼西亚人民为维护国家主权、反对外来颠覆活动和阿尔及利亚人民为争取民族独立所进行的英勇斗争。双方重申，完全支持亚非人民争取和维护国家主权独立、反对殖民主义的正义事业，并且谴责帝国主义侵略集团通过巴格达条约和马拉拉条约继续进行侵略的阴谋活动。

两国政府完全支持朝鲜民主主义人民共和国在一九五八年二月五日提出的关于和平解决朝鲜问题的合理建议。罗马尼亚人民共和国政府对于中国人民志愿军决定在一九五八年年底以前完全撤出朝鲜这一主动措施表示热烈欢迎，并且认为这项措施对于缓和远东

和世界紧张局势是一个重要的贡献。双方认为，美国和其他参加联合军队的国家也应当毫不拖延地从朝鲜撤出他们的军队。

两国政府完全支持越南民主共和国政府一九五八年三月七日提出的关于促进越南和平统一的建议。双方谴责美国把南越变成一个军事基地并且企图把它拖入侵略性的东南亚集团的阴谋。双方认为，目前日内瓦协约在越南的实施遭到阻挠和破坏的状态不应当再继续下去。

不同社会制度国家和平共处是两国对外政策的一个基本原则。两国政府重申，将根据这一原则继续同一切国家发展政治、经济和文化联系，为促进国际间的友好合作和维护世界持久和平作出有益的贡献。

双方满意地指出，以伟大的马克思列宁主义的思想建设社会主义和共产主义的共同目标所联合起来的社会主义各国间的友好团结和兄弟合作正在一天比一天地巩固和发展。社会主义各国在社会主义和共产主义建设中所取得的辉煌成就，有力地说明了社会主义制度的无比优越性。一九五七年十一月，各国共产党和工人党代表在莫斯科举行了会议，并且发表了具有重大历史意义的两项宣言。这一切都说明社会主义国家间的团结和国际共产主义运动已经进入了一个新的更高的阶段。两国政府强调指出，社会主义国家在马克思列宁主义思想和无产阶级国际主义原则基础上的团结一致，是各社会主义国家建设事业不断发展的重要保证，是维护人类进步和世界和平事业的决定

因素。两国政府将继续不断地为进一步加强与苏联为首的社会主义阵营的团结和合作进行坚持不懈的努力。

在会谈中，双方就进一步加强两国友好关系和兄弟合作的问题交换了意见。双方满意地注意到，中华人民共和国和罗马尼亚人民共和国之间的友好合作关系正在顺利地发展着。事实证明，这种友好合作关系十分有利于两国社会主义建设事业。双方将继续采取措施以进一步发展两国间的政治、经济和文化方面的合作。双方为进一步发展两国间的贸易，拟于最近时期举行关于长期贸易协定的谈判。

双方深信，罗马尼亚人民共和国政府代表团在中华人民共和国进行的友好访问和两国领导人之间的会谈，对进一步加深两国人民的相互了解，促进两国的友好合作，加强与苏联为首的社会主义阵营的伟大团结，以及对维护世界和平和人类进步的崇高事业都将产生重大的影响。

罗马尼亚人民共和国部长会议主席基夫·斯托伊卡邀请了中国人民共和国国务院总理周恩来访问罗马尼亚人民共和国，周恩来总理已经接受了这一邀请。

一九五八年四月七日于北京

中华人民共和国国务院总理

周恩来

罗马尼亚人民共和国部长会议主席

基夫·斯托伊卡

(4月9日“今日新闻”)

周恩来总理在欢迎罗马尼亚政府代表团宴会上的讲话

(1958年4月2日)

亲爱的罗马尼亚部长会议主席基夫·斯托伊卡同志，亲爱的罗马尼亚政府代表团全体同志们，同志们，朋友们：

以基夫·斯托伊卡同志为首的罗马尼亚人民共和国政府代表团今天来到了北京。在这个充满亲切友情的宴会里，我代表中国政府和中国人民，再一次向你们亲爱的朋友基夫·斯托伊卡同志和代表团的全体同志们表示衷心的欢迎，并且感谢他们带来了罗马尼亚人民对于中国人民的兄弟友谊。

罗马尼亚人民同全世界一切劳动人民一样，是勤劳勇敢、热爱和平和自由的人民。罗马尼亚人民在罗马尼亚工人党和政府的领导下，以忘我的劳动根本改变了祖国落后的面貌。现在站在世界人民面前的罗马尼亚已经是一个一天比一天繁荣的社会主义国家了。中国人民对兄弟的罗马尼亚人所取得的这种巨大成就，感到衷心的敬佩。

罗马尼亚人民一贯忠实于无产阶级国际主义的伟大原则，并且在加强与苏联为首的社会主义各国大家庭的团结和合作方面作出了卓越的贡献。在国际事务

中，罗马尼亚人民共和国坚持不懈地执行着和平的外交政策，并且在发展各国之间的经济和文化联系、加强各国人民间的友谊和维护欧洲和世界和平的事业中，作了巨大的努力。去年9月，罗马尼亚人民共和国政府曾经提出关于召开巴尔干国家最高级会议和签订一项保证巴尔干地区和平和繁荣进步的共同协定的建议。这个建议获得了许多国家的支持和全世界爱好和平的人民的普遍欢迎。中国政府如同过去所一再声明地一样，完全支持罗马尼亚人民共和国政府这项合理的建议；并且认为它的实现对于维护欧洲的和乎有着重大的意义。

在思想和目标一致的基础上，中罗两国人民早已建立起深厚的友谊。近年来我们两国在政治、经济、文化、科学技术等方面的合作获得不断的发展。在我国社会主义建设事业中，我们得到了罗马尼亚人民的大力援助。几年来，罗马尼亚供给我国许多机器和工业成套设备，派遣不少专家来我国提供技术援助，特别是在发展石油工业方面给我们很大帮助。我願意来看这个机会，代表中国政府和中国人民向罗马

尼亚人民共和国政府和罗马尼亚人民表示诚挚的感谢。实践证明，我們之間的友好互助大大有助于我們两国建設社会主义的共同事業。中国人民和罗马尼亚人民一样，将尽一切力量为进一步加强我們两国間的友好互助关系而努力。

亲爱的基夫·斯托伊卡同志和代表团的全体同志們，我深信，你們这次的友好訪問将在中罗关系發展史上写下新的、重要的一頁。讓中罗两国人民的友誼像松柏一样长青，像春天的花朵一样盛開在我們两国的大地。

同志們，朋友們，我提議：
为中罗两国人民牢不可破的友誼，
为罗马尼亚人民共和国的繁荣，
为以苏联为首的社会主义各国的伟大团结，
为世界和平，
为乔治烏·德治、米雷尔、基夫·斯托伊卡为首的罗马尼亚工人党和政府的領導同志們的健康，
干杯！

〔4月8日“今日新聞”〕

基夫·斯托伊卡主席的講話

（1958年4月2日）

亲爱的周恩来同志，亲爱的同志們和朋友們：

請允許我，对中国人民和他們的領袖們給予我們政府代表团的熱情和兄弟般的接待，表示感謝。同时对周恩来同志給予罗马尼亚人民友好的信价表示謝意。

我們在中国还只有短短的几天，但是我們所获得的印象完全证实了我們所了解到的关于中国人民大规模进行社会主义建設的情况。

紧密地团结在以毛澤东同志为首的中国共产党中央委员会周围的中国人民，在很短的历史时期内改变了旧中国的面貌。在全国范围内正在以惊人的速度不断地出現着新的工厂。中国的地下資源正在用来为祖国的利益服务。在几年以前，只是一片沙漠的地方也給中国人民带来了社会主义工业化的动力。中国农民在光荣的中国共产党领导之下，在農業社会主义改造的道路上取得了决定性的胜利。他們在中国辽闊的田野上正在获得越来越大的成就，并且在土地上取得日益丰盛的果实。现在河流正在服从人們的意志而不再像以前那样成为中国的灾难。六亿以上的中国人民为自己創造着越来越美好的生活。

罗马尼亚人民以欽佩和熱愛的心情注視着你們的成就，并且把你們的成就看成他們自己的成就。在我們这个小小的社会主义国家里，人民正在胜利地走自己历史性的道路。

罗中两国在社会主义国际主义原則的基础上建立并正在發展着牢固的兄弟般的友好互助合作关系。我們深信，代表团这次訪問中国人民和偉大的中国人民的領袖的會議，將有助于發展和巩固我們两国人民間的多方面的关系。

我們两国——以苏联为首的伟大的社会主义陣營的成员——为巩固这个陣營的团结一致而在貢獻着自己的力量。这个陣營是每一个社会主义国家进步的保証，是全世界和平的支柱。我們两国坚决地執行着不同社会制度的各国和平共处和友好合作的政策。这种日益深入人心的和平共处的思想，特別体现在中华人民共和国和印度共和国兩國總理所倡議的著名的五項原則里。由社会主义國家以及許多亞非國家所組成的广大和平地区，在反对帝国主义者的侵略政策、在打垮帝国主义着想保持和复辟他們过去的殖民統治的企圖方面，正在起着巨大的作用。

我建議：

为繼續發展罗中两国的友誼和合作、为不断巩固社会主义陣營的团结、为和平的胜利，为中国人民的幸福和繁荣、为中国人民偉大的領袖的健康，为中国共产党中央委员会，为以周恩来同志为首的中华人民共和国国务院，为你們大家的健康而干杯！

〔4月3日“今日新聞”〕

彭真市長在首都各界人民欢迎羅馬尼亞政府代表团大会上的欢迎詞

（1958年4月3日）

亲爱的部長會議主席基夫·斯托伊卡同志，
亲爱的罗马尼亚人民共和国政府代表团的全体

同志們，
同志們，朋友們：

近几天來，我們北京市的各界人民早已渴望能够同基夫·斯托伊卡同志和他所率領的羅馬尼亞人民共和国政府代表团的全体同志們會見。今天，在这个親切和友好的欢迎大会上，首先，請允許我代表北京市

的全体市民，向基伏·斯托伊卡同志和代表团的全体同志们表示热烈的欢迎；并且通过你们向布加勒斯特市民和罗马尼亚全体人民表示崇高的敬意。

中罗两国虽然相距万里，我们两国的关系却是十分亲密的。我们两国人民之间的相互了解和友谊一天比一天加深。这里，我顺便特别提一下，去年年初我和我们全国人民代表大会代表团和北京市人民委员会代表团曾访问了罗马尼亚。在访问期间，我们到处受到了罗马尼亚人民和罗马尼亚各方面领导同志的热烈欢迎。罗马尼亚人民对于中国人民的深厚友情和他们的无产阶级国际主义的精神给我们留下深刻难忘的印象。在访问期间，我们亲眼看到勤劳、勇敢、聪明的罗马尼亚人民在罗马尼亚工人党和政府的领导下，在社会主义工业、农业和在科学、文化的建设事业中所获得的巨大的成果和在生产发展基础上人民生活水平的不断提高。而且由于国民经济的不断发展，罗马尼亚在国际经济合作中起着越来越大的作用。我们中国的经济建设，也获得了罗马尼亚在装备和技术等方面的许多援助。中国人民对于这种兄弟的援助十分感谢。目前，罗马尼亚人民正在满怀信心地为顺利完成和超额完成第二个五年计划而努力。这一计划的完成将使罗马尼亚的国民经济得到进一步的发展，人民生活水平得到进一步的提高。我们衷心地预祝罗马尼亚人民在建设自己祖国的事业中，不断获得新的、更大的成就。

罗马尼亚是以苏联为首的社会主义阵营中坚强的成员。它对巩固和加强社会主义各国的团结作出了巨大的贡献。罗马尼亚一贯执行着和平的对外政策，并且为加强各国之间的相互了解，为维护欧洲和世界和平和争取和缓国际紧张局势进行了不懈的努力。去年9月，罗马尼亚政府提出的关于召开巴尔干国家最高级会议的倡议获得了许多国家和全世界爱好和平的人民的支持。我们中国政府是完全支持这一有助于维护

欧洲和世界和平的合理建议的。此外，我们中罗两国人民，完全支持最近一个时期以来苏联所提出来的的一系列的不建交，并且积极为争取实现这些有助于缓和紧张局势的重大措施而努力。中国人民将坚持不懈地继续同罗马尼亚人民一起为维护世界和平的崇高事业而奋斗。

中罗两国人民间久已存在着深厚的友谊。共同的共产主义理想和共同的奋斗目标给我们两国之间的友好合作关系提供了巩固的基础和无限宽广的前途；近年来，我们两国人民之间的来往日益密切，我们两国之间的经济、文化和科学技术等方面的合作也日益发展。中国人民同罗马尼亚人民一样，十分珍视这种有利于我们社会主义事业共同高涨的友好合作关系，并且愿意竭尽全力为进一步发展这种关系而努力。我们请基伏·斯托伊卡同志和代表团的其他同志们把我们中国人民的深厚友谊带给兄弟的罗马尼亚人民。

亲爱的基伏·斯托伊卡同志和代表团的全体同志们，你们是正当我国开始第二个五年计划的时候前来我国访问的。目前，我们全中国人民正以空前的劳动热情实现我国社会主义改革和建设事业的大跃进。但是我们的经验还很不丰富，我们的技术还比较落后，我们工作中的缺点还很多。我们衷心地希望你们在访问中，把你们的宝贵的社会主义建设经验告诉我们，并且对于我们工作中的缺点给予批评和指正。我深信，你们的这次访问定将为进一步发展我们两国人民之间的兄弟友谊和合作，为巩固和加强以苏联为首的社会主义各国的伟大团结和维护世界和平的崇高事业作出重大的贡献。请允许我再一次代表北京市各界人民向你们表示热烈的欢迎和崇高的敬意。

中罗两国人民牢不可破的兄弟友谊万岁！

以苏联为首的社会主义各国大家庭的团结万岁！
世界和平万岁！

（4月4日“今日新闻”）

基伏·斯托伊卡主席的讲话

（1958年4月8日）

亲爱的市长同志，

亲爱的同志们，朋友们：

从我们遥远的祖国，我们给你们——北京市民带来了热烈的敬意，并且衷心地祝你们繁荣和进步。

能够置身于伟大的中华人民共和国首都的市中心，对于我们来说，是一种极大的愉快和光荣。北京，完全有理由为它对发展中国人民几千年的文化所作出的宝贵贡献，为它的强烈的革命传统而骄傲。这里，在北京，发生了1919年的“五四”运动，这个运动在中国人民争取自由的斗争中写下了光辉的一页。几十年以后，在1960年1月，你们的城市又成了中华人民共和国在生产资料所有制的社会主义改造方面，取得

胜利的第一个城市。我们看到，在你们的光辉们历史创造的文物旁边，在最近几年内矗立起了无数的工厂、学校、医院、科学和艺术机构和住宅。北京是中国人民的勤劳、天才和伟大创造才能的有力标志，是席卷你们全国的社会主义高潮的生动象征。

英勇的中国人民所经历过的革命斗争道路，是漫长和光荣的。在共产党的坚定和英明的领导下，中国人民粉碎了帝国主义、封建主义和官僚资本的统治。在中国人民政权建立以后，密切联系群众，并求得群众的热爱和信任的中国共产党，实现了全国人民的紧密团结，鼓舞并组织全国人民来实现伟大的理想——社会主义。人民中国的一切朋友，非常满意地看到，中

國人民在恢復了為戰爭所破壞的經濟以後，克服了無數困難，已經着手把他們的祖國改造成為一個具有發達的工業的社會主義工業強國。

在你們的國家里，已經進行了深刻的革命變化，這種革命變化導致了生產資料所有制方面的社會主義革命的基本上完成。同時通過暴風運動和反右派鬥爭，在思想和政治戰線上，你們也獲得了決定性的勝利。你們要在大約十五年的時間內，在鋼、煤、電力、水泥、化學肥料和其他重要工業部門的產量方面，趕上和超過英國的決定，在我國獲得了非常滿意的歡迎。我們完全相信中國人民將光榮地完成他們所提出的任務。對於羅馬尼亞人民和其他建設社會主義的人民來說，你們的歷史性的勝利是經驗教訓的源泉，周時也是一種鼓舞。

羅馬尼亞人民，正如中國人民一樣，正竭盡全力以發展國民經濟和文化，以不斷地提高生活水平。羅馬尼亞人民正在順利地建設社會主義。工業、財政信貸系統，對外貿易已經全部是社會主義性質的了。全國農業面積的一半，屬於社會主義成份，在運輸和國內貿易方面，社會主義成份所占的比重約為85%；手工業者，已經被組織在合作社中。由於新的部門的建立，如冶金工業、機械工業、化學工業、電機工業、輪礦開采等，我國的工業基礎已經大大地擴大了。一個新的、社會主義的、羅馬尼亞人民所向往的生活正在輝煌中。我們兩國以及其他社會主義國家之所以能夠在和平勞動中取得勝利，是由於社會主義國家之間業已存在的合作和兄弟互助关系起了重要的作用。

羅馬尼亞人民根據切實的經驗懂得，蘇聯所給予的兄弟援助，同中華人民共和國和其他社會主義國家的密切合作，大大地便利了我們的社會主義建設事業。

羅馬尼亞人民共和國和中華人民共和國間的經濟和文化聯系的成果，是越來越丰硕了。我們兩國間的貿易額一年比一年有了增長。同時，由於更多地相互介紹在社會主義建設中取得的經驗，和由於使這種經驗成為兩國人民的共同財富的誠摯的願望，我們兩國不斷地擴大著科學技術交流，通過互相提供資料和互派各種經濟部門的專家，進行互助。

我們兩國人民是永遠團結在一起的。為了社會主義建設、和平和各國人民間的友誼的利益，他們決心不斷加強他們之間的兄弟聯系。我們相信，我們這一次的訪問和我們同你們的領導人的會議，將對加強和發展我們兩國和兩國人民間的聯系作出新的貢獻。

我們兩國屬於偉大和堅強的社會主義陣營。對於我們兩國來說，社會主義陣營就是力量和安全的源泉。對於一切組成這一陣營的國家來說，以蘇聯為首的社會主義國家的政策，是他們的獨立和在社會主義道路上進步的保證。社會主義陣營同時也是一切為爭取獨立而鬥爭的人民的不可動搖的支持者，是一切保衛和平的人民和力量的不可動搖的支持者。

蘇聯在發展技術、科學和整個經濟方面取得的劃時代的勝利，以及中華人民共和國和其他社會主義國

家的重大成就表明，在兩種制度的和平競賽中，無可置疑的勝利者是每天每天顯示出它的优越性的制度——社會主義制度。

社會主義陣營各國的強有力，不僅是由於他們在經濟上獲得的成就，特別是由於他們在政治思想上的團結。1957年11月在莫斯科舉行的各國共產黨和工人黨代表的會議，是社會主義陣營緊密團結的又一次的偉大的表現。這次會議，對整個國際共產主義和工人運動起了推動的作用。

羅馬尼亞人民共和國和中華人民共和國密切地關心著保衛和鞏固和平的事業。我們兩國堅決地執行一切不同社會制度和國家制度的國家合作和平共处的政策。

積極保衛和平和實現和平共处的五項原則，是我們時代的基本問題，這是和各國人民有密切決定性的任務。蘇聯、中華人民共和國和其他社會主義國家為和平的勝利和各國人民之間的互相了解而進行著堅決的鬥爭。

立即停止核武器的試驗是一切人民的要求，這是禁止利用這些武器和實現裁軍道路上的第一步。蘇聯關於單獨停止核武器試驗的決定，得到了全世界很大的反應。這個決定受到了全世界人民的歡迎，並且被認為是防止原子戰爭和保衛和平的鬥爭中的一项極其重要的措施。這和美國最近決定開始新的原子試驗的立場，有多么大的區別！我們希望單獨有核武器的西方國家的領導者最後還是能考慮到要求停止核武器試驗的人民的意思。

我國和其他愛好和平的國家一起，堅決主張實現以下一些有利於緩和國際緊張局勢的措施，如：在歐洲和亞洲建立無原子武器地區、撤銷軍事集團和撤除軍事基地、擴大國際經濟和文化聯系。

在我們這個時代，唯一正確和現實的政策就是和平共處。這個政策不是“實力地位”的政策，而是國際間的了解，和為和平和各國人民的安全利益服務的解決辦法。這就是為什麼蘇聯千召召開最高會議的建議受到了全世界廣大人民群众的擁護的原因。我們相信，立即召開這個會議取得積極的成果的條件是存在的。

在為和平而鬥爭的力量中，中華人民共和國是一個非常重要的因素。中華人民共和國是世界上的一個大國，它的作用越來越重要；它在世界上的威信和影響正在日益增長。中國在亞洲和全世界證明自己是一個強大的和平因素；它是爭取和平共處，反對殖民主義，爭取各國人民的獨立和主權的堅強戰士。

要解決國際重大問題，沒有中華人民共和國參加是不能設想的。帝國主義集團企圖剝奪中華人民共和國在聯合國中的合法地位，使這種不正當的狀態永久化的陰謀只能危害這種組織。很明顯，必須結束這種狀態，中華人民共和國也將在聯合國獲得它應有的地位。

全世界都知道，在我們的地球上只存在一個中國，

这就是中华人民共和国。但是，帝国主义集团却在制造“两个中国”。这个集团，特别是美国，想使它在台湾这块中国古老的土地上的军事占领永久化。这是对中国人民内政的公开干涉。罗马尼亚政府和罗马尼亚人民坚决支持中华人民共和国解放台湾的立场。

同时，罗马尼亚政府和人民满意地欢迎对朝鲜撤出中国人民志愿军的重要倡议。这个倡议对和平统一朝鲜的事业，对缓和远东和世界紧张局势是一个重要的贡献。现在在美国和其他在南朝鲜有驻军的国家撤退军队的时候了。

我們政府代表团在来到中国以前，曾經訪問了印度、越南民主共和国和缅甸联邦等亚洲国家。同这些国家政府领导人的会谈，使我們更加深信：社会主义国家和亚洲许多非社会主义国家的立场，在以下这些基本問題上是相同的：例如：执行和平共处的原则，反对殖民主义的斗争；维护各国人民的独立和主权，

维护和巩固和平。事实证明，广大和平地区的国家正在为制止新战争的危殆、争取和平共处的政策在全世界的胜利而斗争着。在这个斗争中，它們之間的团结和合作正在日益加强。

亲爱的同志们和朋友们：

我們把市长同志热情的欢迎詞和你們給予的热誠接待，看成是我們兩國人民紧密的和不可分割的友誼的表现。我們對你們的接待，對你們热情参加这次大会，表示感謝。同时，我們向你們轉達羅馬尼亞人民誠摯的祝願，祝你們在建設社会主义和保衛和平的斗争中获得更大的成就。

罗中永恒的友誼万岁！

中华人民共和国和伟大的中国人民万岁！

各国人民間的和平万岁！

〔4月4日“今日新聞”〕

欢迎羅馬尼亞人民的代表

“人民日报”社論

以羅馬尼亞部長會議主席基什·斯托伊卡为首的羅馬尼亞政府代表团，在訪問了印度、越南民主共和国和緬甸之后，前來我國进行友好訪問，今天將抵达首都北京。他們來我國訪問，是中國兩國人民之間的兄弟友誼進一步增長的标志，也會對社会主义國家之間的團結和世界和平的事業作出新的貢獻。中國人民抱着兄弟般的感情，對他們的到來表示熱烈歡迎。

中兩國人民是親密的兄弟。我們兩國人民有着共同的美好理想，都在積極努力建設社会主义。羅馬尼亞貴賓們將在我國看到社会主义大躍進。我國人民也非常关怀羅馬尼亞人民的社会主义建設。我們十分欣慰地看到，在解放以來的十三年多的時間里，勤勞勇敢的羅馬尼亞人民，在羅馬尼亞工人黨的領導之下，在社会主义建設中取得了光輝的成就。今天，羅馬尼亞早已改變了解放前的經濟落后的状态，成為擁有先進的社会主义工業的國家了。羅馬尼亞人民在勝利完成了第一個五年計劃之后，它的工業總產量差不多比戰前1938年增加了兩倍。它的許多新的工業部門建立起來了，特別是石油工業和機器製造工業有了顯著的發展。十年電氣化計劃使羅馬尼亞的電力工業迅速發展。在执行新的五年計劃的头四年中，羅馬尼亞的工業又有進一步的增長。羅馬尼亞的農業在解放後也有很大的提高。1957年羅馬尼亞農作物收穫量達到四十年來的最高水平。近年來，羅馬尼亞農業合作化運動正在迅速地發展。到1957年年底為止，參加各種農業合作組織的農戶已占全國農民總數的42%，農業社会主义部分已占全國農業用地面積的51%。羅馬尼亞工業的發展，已使人民的物質和文化生活水平大大提高。

羅馬尼亞人民共和國一貫執行着和平和同各國友

好的政策。它同愛好和平的各國一起，為緩和國際緊張局勢和維護世界和平事業進行了不懈的斗争。羅馬尼亞堅決為建立歐洲集體安全體系而努力，堅決支持亞非國家反對殖民主义、爭取和巩固民族独立的斗争，并且同这些國家建立和發展了經濟和文化联系。最近，羅馬尼亞政府代表团訪問了印度和緬甸，進一步加強了同這兩個國家的友好关系。这种友好往來，有利于世界和平和各國合作的事業，并再一次證明了不同社會制度國家和平共处的可能性。

羅馬尼亞是社会主义陣營中重要的一員。近年來，羅馬尼亞人民同社会主义各國人民一起，為加強社会主义國家之間的團結進行了重大的努力。在匈牙利十月事件中，羅馬尼亞人民堅決支持了匈牙利人民捍衛社会主义制度的斗争。以後羅馬尼亞又同苏联和其他社会主义國家進行了會談，簽訂了双边和多边協定，進一步巩固和發展了相互的友好互助关系。在去年庆祝十月革命四十周年的时候，羅馬尼亞黨的代表團出席了社会主义國家共产党和工人在莫斯科舉行的會議，并共同簽署了著名的宣言。所有这些，對於加強社会主义國家的團結都有重大的意义。这次羅馬尼亞代表团訪問越南民主共和國，加強了羅越兩國人民的友誼。在訪問了我国以後，羅馬尼亞政府代表团還要到朝鮮民主主义人民共和國和蒙古人民共和國兩個兄弟國家去進行訪問。这次羅馬尼亞政府代表团到亞洲兄弟國家進行訪問，無疑地，將進一步加強相互間的了解，有利于社会主义國家之間的團結。

當羅馬尼亞政府代表团來到我國訪問的時刻，我們特別感到興奮的是，我們兩國的政治、經濟和文化关系正在不斷地發展和巩固。羅馬尼亞人民共和國在

供应我国农业机械、电站设备、石油产品和石油工业设备方面，在派遣专家传授先进经验方面，都给予了我国很大的帮助。这对于我国社会主义建设事业的迅速发展，有着十分重大的意义。通过中罗文化合作协定和其他协定，中罗两国在文化和科学等方面的合作，也取得了很大的成绩。在罗马尼亚工人党举行第二次全国代表大会的时候，以朱德同志为首的中国共产党代表团曾前往祝贺；在中国共产党举行第八次全国代表大会的时候，以乔治乌·德治同志为首的罗马尼亚工人党代表团也访问了我国。这是中罗两国友好关系发展中的重大事件。我们两国人民这种兄弟般的友好

合作关系，生动地体现了中罗两国人民的深厚友谊和以苏联为首的社会主义国家之间的伟大团结。

今天，当我们的罗马尼亚贵宾来到我国访问的时候，也正是我国人民向社会主义大跃进的时候。我国社会主义建设的突飞猛进，是同苏联、罗马尼亚以及其他社会主义国家的兄弟般的援助分不开的。我国人民衷心地感谢罗马尼亚人民给予我国的援助。我国人民将同罗马尼亚人民一起，继续为加强中罗两国友好关系，为加强以苏联为首的社会主义国家的伟大团结，为维护世界和平而共同奋斗。

(4月2日)

中罗会谈的重大成果

“人民日报”社论

在这春暖花开的日子里，以基伏·斯托伊卡同志为首的罗马尼亚政府代表团，带着罗马尼亚人民珍贵的兄弟友谊，访问了我们的国家。贵宾们到处受到我国人民的热情欢迎，看到了中国人民对罗马尼亚人民的深厚友谊，像春天的一朵朵花一样在我国土地上到处盛开。以苏联为首的社会主义阵营各国兄弟般的友谊和合作的不断加强，已经成为鼓舞我国人民建设社会主义的重要力量。

罗马尼亚政府代表团在访问我国期间，同我国政府领导人进行了诚挚而友好的会谈。双方发表的联合声明，充分反映了中罗两国会谈的重大成果。在这次会谈中，双方就目前国际形势、进一步加强社会主义国家团结和发展中罗两国之间的友好合作关系等问题进行了讨论，并取得了完全一致的看法。

中罗两国政府在会谈中首先肯定了目前国际上东风压倒西风的有利形势。联合声明指出，目前维护世界和平的力量已经更加强大，只要一切爱好和平的国家和人民不断地加强团结，坚持斗争，帝国主义进行战争威胁的政策和制造新战争的阴谋就难以得逞。两国政府重申，决心同一切爱好和平的国家和人民一起，继续为维护世界和平的崇高事业进行不懈的斗争。無疑地，这一声明再一次表现了兩國对于争取世界和平的信心，必将促进两国人民维护世界和平的共同努力。

苏联政府关于举行最高级会议的倡议和苏联首先单方面停止试验核武器的决定，充分显示了苏联人民的和平意志和对和平力量的信心，并且已深入人心，成为全世界亿万人民的普遍要求。中罗两国政府在联合声明中表示，完全支持苏联这两项大方向有利于世界和平的建议和措施。目前，帝国主义国家仍然在千方百计地制造紧张局势。在欧洲，美国侵略集团正企图把西德推向准备核子战争的道路上；波兰政府关于在中欧建立无核武器区的建议和罗马尼亚政府关于召开巴尔干国家最高级会议的倡议，还没有得到西方

国家应有的重视。在亚非地区，外来颠覆活动正在威胁着印度尼西亚的主权和独立，阿尔及利亚的独立运动正在遭受殖民主义者的疯狂镇压；美国和其他参加“联合国军队”的国家仍在拖延对朝鲜撤军；越南的和平统一还未实现。一贯为维护世界和平进行不懈努力的罗马尼亚政府，对于以上这种情况十分关心。在联合声明中，两国政府严厉地谴责了美国侵略集团进行核子备战的阴谋；重申以集体安全体系代替欧洲和亚洲的军事集团等主张；坚定地支持一切目的在于缓和国际紧张局势、维护世界和平的建议和措施；坚决支持亚非各国人民反对殖民主义、维护国家主权和独立的斗争；并且重申根据不同社会制度国家和平共处的原则，继续同一切国家发展政治、经济和文化联系。所有这些，都再一次体现了中罗两国政府坚持不渝地执行的和平政策，并且充分显示了中罗两国人民的和平意志和对世界和平的深切关怀。

在会谈中，中罗两国政府讨论了加强社会主义国家团结的问题，并且取得了完全一致的意见。两国政府对社会主义国家的团结合作日益巩固和发展深表满意，并对各国共产党和工人党莫斯科会议的三项宣言作了崇高的评价。两国政府重申将继续进一步加强以苏联为首的社会主义国家的团结合作。中罗两国政府和人民过去、现在和将来对加强社会主义阵营团结的努力，都是对伟大的社会主义事业和平事业的重大贡献。

几年来，由于中罗两国政府和人民的共同努力，两国的政治、经济和文化合作关系有了重大的发展。这次罗马尼亚政府代表团的访问和中罗两国政府的会谈，又进一步加强了这种合作关系。这不仅有利于中罗两国人民的社会主义建设，而且有利于社会主义国家同资本主义国家的和平竞赛。

基伏·斯托伊卡同志和罗马尼亚政府代表团的各位贵宾们昨天已离开我国首都前往我国东北参观，然后前往朝鲜民主主义人民共和国和蒙古人民共和国进

們友好訪問。我們希望代表團的同志們把六億中國人民的友誼帶給波蘭的羅馬尼亞兄弟們，祝他們在偉大

的社會主義建設中節節勝利

(4月9日)

中華人民共和國政府代表團和波蘭人民共和國政府代表團會談公報

以波·雅羅謝維奇部長會議副主席為首的波蘭人民共和國政府代表團應中華人民共和國政府的邀請於1958年3月20日到4月7日在中華人民共和國進行了友好訪問。

在訪問期間，中華人民共和國主席毛澤東和國務院總理周恩來接見了波蘭人民共和國政府代表團。

波蘭人民共和國政府代表團參觀了中國的一些主要城市、工廠、企業、建設工程、文化福利事業和名勝古蹟，同中國的工人、農民、知識分子、中國共產黨的地方組織和國家機關的負責工作人員進行了友好的接觸和交談。通過波蘭政府代表團的這次友好訪問，進一步加深了中波兩國人民的相互了解和深厚友誼。

在訪問期間，兩國政府代表團就兩國經濟合作問題進行了會談。參加會談的，中國方面有：中華人民共和國國務院副總理陳毅，對外貿易部部長葉季壯，國家計劃委員會副主任楊英杰，對外貿易部副部長李哲人，第一機械工業部副部長曹祥仁，外交部副部長曾涌泉；波蘭方面有：波蘭人民共和國部長會議副主席波·雅羅謝維奇，對外貿易部部長維·特朗普欽斯基，部長會議計劃委員會副主席波·雅希楚克，波蘭統一工人黨中央經濟部部長約·奧爾謝夫斯基，財政部副部長尤·科萊，重工業部副部長西·科依，波蘭駐華大使斯·基里洛克。會談是在兄弟般友好和諒解的空氣中進行。

為了加強兩國的友好關係，發展兩國的經濟合作，促進兩國貿易的不斷發展和加強兩國在經濟建設中

的相互配合，以求得兩國經濟的共同高涨，雙方同意簽訂中華人民共和國和波蘭人民共和國於1959—1962年長期貿易協定。

協定規定了1959—1962年期間每年貿易額增長的速度，同時還規定了雙方互相供應貨物的重要項目。

波蘭方面將供應中華人民共和國下列貨物：運輸工具、重型機械、鋼材和十七項成套設備，其中包括造煤廠、化肥廠和其他工廠。

中國方面將供應波蘭人民共和國大鐵、鐵砂、鋤砂、鋤砂、鋤砂、茶葉、綢緞、水果罐頭、桔柑和其他貨物。

在中波1959—1962年長期貿易協定上簽字的，中華人民共和國方面是國務院副總理陳毅，波蘭人民共和國方面是部長會議副主席波·雅羅謝維奇。

根據最近中波雙方關於1958年度中波交換貨物問題進行會談的結果，雙方決定簽訂一項相應的協定。協定規定，1958年的貿易額將比1957年有相當大的增長。

在中波關於1958年度交換貨物和付款協定上簽字的，中華人民共和國方面是對外貿易部部長葉季壯，波蘭人民共和國方面是對外貿易部部長維·特朗普欽斯基。

兩個協定的簽字儀式於1958年4月7日在北京舉行。中華人民共和國國務院總理周恩來和雙方代表團全體人員參加了簽字儀式。

(4月8日“今日新聞”)

周恩來總理在歡迎波蘭政府代表團宴會上的講話

(1958年3月29日)

親愛的雅羅謝維奇同志和代表團的全體同志們，同志們，朋友們：

去年，波蘭人民共和國部長會議主席西倫凱維茲同志和他率領的政府代表團曾經到我國作了友好訪問。今天，我們又有機會同雅羅謝維奇副主席和波蘭人民共和國政府代表團全體同志們來賓一堂，感到特別高興。首先，請允許我代表中華人民共和國政府和中國人民向你們表示熱烈的歡迎。

波蘭人民在波蘭統一工人黨和政府的領導下，在社會主義建設事業中獲得了巨大的成就，目前波蘭人

民正在克服困難，為加強社會主義建設而奮鬥。波蘭政府一貫執行和平的外交政策，並且為緩和國際緊張局勢和保障世界和平的事業進行着不懈的努力。作為朝鮮中立國監察委員會和印度支那國際監督和監察委員會的成員，波蘭同其他委員國一道，對於維護亞洲的和平作出了重要的貢獻。不久以前，波蘭政府提出的在中東建立無原子武器區的倡議獲得了許多國家和全世界愛好和平的人民的廣泛同情和支持。中國政府和人民完全支持波蘭政府的這一和平倡議，並且認為，這項建議的實現對於維護歐洲的和平和安全具有重大

的意義。

中波兩國是社會主義大家庭中的兄弟，這種兄弟關係的特點就是相互幫助，相互支持，彼此合作，求得社會主義建設事業的共同發展。為了社會主義各國自己的利益，為了社會主義大家庭的共同利益，我們認為，永遠需要發展各個兄弟國家之間的這種合作關係。我們高興地看到在過去幾年中，中波兩國各方面的友好合作關係有了很大的加強，我們對於波蘭人民在我國社會主義建設事業中給予我們的支持和幫助，表示衷心的感謝。你們這次來到我國訪問，同我國政府進行了有關經濟合作問題的談判。通過這次談判，我們兩國的經濟合作將進一步加強，我相信，這不僅

有利於我們兩國經濟的共同高漲，而且有利於以蘇聯為首的社會主義陣營力量的加強。

親愛的同志們和朋友们，我提議：
為中波兩國人民牢不可破的友誼，
為社會主義陣營各國的偉大團結，
為世界和平，
為以哥穆爾卡、薩瓦茨基、西倫凱維茲同志為首的波蘭統一工人黨和政府的領導同志們的健康，
為雅羅謝維奇同志和波蘭人民共和國政府代表團全體同志們的健康，
干杯！

（3月30日“今日新聞”）

雅羅謝維奇副主席的講話

（1958年3月29日）

親愛的周恩來總理同志：

親愛的同志們，朋友們：

我代表波蘭政府代表團衷心地感謝周恩來同志的熱情、朋友般的祝賀，感謝對我們國家和我國人民的兄弟般的友誼。

我們代表團來到你們偉大的祖國是為了和人民中間的政府代表們談談我們大家都关心的在1959年—1962年度進行經濟合作和商品交換的問題。

從我們踏上你們國土的最初時刻起，到處對我們都是殷勤招待和兄弟般的真摯態度。為此我們也同樣感謝您，總理同志和人民中間的政府。

我們的談判和工作是在互相瞭解和兄弟般的幫助的氣氛下進行的。這種氣氛是建設社會主義各國之間關係的特點：是社會主義國家家庭內關係的應有氣氛。

我們相信，我們談判的結果將會簽定一個長期的經濟合作協定，這種合作將會給我們兩國帶來利益，同時也將加速我們兩國經濟的發展，這也就加強了我們整個社會主義陣營的力量。

波蘭黨和波蘭人民共和國政府一直執行着與一切社會主義國家，特別是與蘇聯和中華人民共和國加強經濟聯繫的政策，我們把我們各國之間的長期經濟協定，看作是不斷地發展我們的計劃經濟所應依靠的基礎之一，看作是防止意外和波動以及帝國主義國家的政治和經濟壓力的方式之一。

在我們參攷北京及其近郊、鞍山、沈陽等地的工廠和建設時，我們看到了工人階級、農民和知識分子在為完成實現黨和政府所提出的任務的鬥爭中，在反對經濟方面的保守思想和浪費的鬥爭中，在為爭取工農業生產大躍進的鬥爭中所表現出來的創造性的、巨大的熱情。我們對於中國人民的忘我精神和愛國主義

十分敬佩，中國人民在困難的情況下，克服了許多困難，團結在黨的周圍，正在為社會主義經濟的迅速發展而鬥爭。

回到波蘭之後，我們將把中國人民的巨大努力，將把這個偉大而美好的實況告訴我們的工人、農民和知識分子，告訴我們的人民。你們的努力和成就給我們在波蘭建設社會主義的工作以鼓舞。

周恩來總理同志，我們向您保證，我們將不斷地鞏固我們兩國之間的不可破的友誼，而我們兩國人民又和整個社會主義陣營有着共同的聯繫，這就是馬克思列寧主義的思想、國際主義的原則和社會主義。

我們將加強我們在為爭取和平、禁用原子武器和裁軍的鬥爭中的合作。中華人民共和國對鞏固世界和平的貢獻是巨大的。中國政府決定對朝鮮撤出英雄的中國人民志願軍就是一個新的證明。總理同志在蘇聯中提到的中華人民共和國政府對波蘭政府在歐洲建立無原子區的倡議所給予的支持將對維護和平有很大的意義。

我們將力求在互助和互利的基礎上鞏固並擴大我們的經濟關係、貿易關係和技術關係，這將加速我們兩國的發展。

我們相信，我們的忠實的、牢不可破的友誼將會加強整個社會主義陣營的力量。

我舉杯，為了：
偉大的中國人民及其政府，為以毛澤東同志為首的中國共產黨，
為中華人民共和國和波蘭人民共和國之間的不可破的友誼！

親愛的周恩來總理同志，我也為了您的健康，
干杯！

（3月30日“今日新聞”）

欢 迎 波 兰 貴 賓

“人民日报”社論

去年春天，我們曾以愉快的心情歡迎了波蘭部長會議主席西倫凱維茲為首的波蘭政府代表團。今年春天，我們又以同樣的心情來歡迎由波蘭部長會議副主席雅羅謝維奇率領的波蘭政府代表團。在這以前，我國朱德副主席和周恩來總理也曾先後訪問過波蘭。我們兩國領導人員的經常互相往來，標誌着兩國人民友好關係的加強和發展。願我們兩國人民之間的友誼永遠像春天，更加繁榮、發展和茂盛！

中波兩國人民之間就有著深厚的友誼。我們兩個社會主義國家，以馬克思列寧主義為共同的思想基礎，以建設社會主義和共產主義為共同的奮鬥目標，已經結成了兄弟般的互助合作關係。幾年來，中波兩國的政治、經濟和文化關係都在不斷地發展和巩固。波蘭人民一向支持我國維護國家主權和保障世界和平的鬥爭，並對我國的社會主義建設事業提供了兄弟般的援助。波蘭供給我國發展工業所需的鋼材、工作機械、運輸設備、農業機器和化學原料等，並且幫助我國設計工廠、訓練工人和技術人員，在海洋航運方面也給予我國很大的幫助。中波兩國的貿易正在不斷擴大。從1950年到1956年，中波兩國貿易額差不多增加了十倍。中波兩國政府簽訂的文化合作協定和科學合作協定書等，保證了兩國在文化和科學方面的廣泛合作。幾年來，中波兩國不斷交換文化、藝術、科學、教育和體育等方面的代表團，通過文化交流更進一步加強兩國人民之間的互相了解和友好合作。

當波蘭貴賓們前來訪問我國的時候，我們高興地看到，波蘭人民正日益緊密地團結在波蘭統一工人黨的周圍，為巩固和發展社會主義事業而鬥爭，而且已取得了重大的成就。在解放後的十三年中，波蘭的經濟建設以惊人的速度向前發展，已使這個戰前的落後國家變為新的先進的工業—農業國。目前，波蘭的工業總產值已占波蘭工農業總產值的79%。波蘭的工業總產量已居歐洲的第五位，按人口平均計算已經上

了法國，並且大大超過了意大利。波蘭國民經濟的迅速發展，已使波蘭人民的生活水平有了很大的提高。波蘭每人每年平均所得消費品的數量已經超過了意大利。在過去一年中，波蘭黨和政府為了提高人民生活福利作了重大的努力。目前，波蘭人民正在繼續克服社會主義建設中的一些困難，為實現新的五年計劃，進一步發展波蘭的國民經濟和提高人民生活福利進行鬥爭。

在進行和平建設的同時，波蘭人民同愛好和平的各國人民一起，為緩和國際緊張局勢、維護世界和平進行了不懈的鬥爭。波蘭人民一向為建立歐洲集體安全體系而努力。波蘭積極參加了朝鮮中立國監察委員會和印度支那國際監督和監察委員會，對亞洲和平作出了重大的貢獻。去年12月波蘭政府提出了關於建立中歐地區無原子武器區的倡議，獲得了全體社會主義國家的支持以及全世界愛好和平的各國人民的贊揚。這一倡議有力地推動了消除原子戰爭威脅和緩和國際緊張局勢的運動。

波蘭屹立在社會主義陣營的西邊，對捍衛社會主義陣營的和平安全具有十分重要的地位。波蘭人民一向為加強以蘇聯為首的社會主義陣營而努力。一年多以來，通過一些友好的會議和簽訂友好的協定，波蘭同所有社會主義國家的關係正在不斷地發展。中國和波蘭的黨的代表團，都參加了去年11月在莫斯科召开的社會主義國家共產黨和工人黨代表會議，這個會議所通過的宣言，進一步加強了社會主義國家之間的團結。以蘇聯為首的社會主義國家不斷加強的團結，是各國社會主義事業和世界和平事業的重要保證。

當我們熱烈歡迎波蘭政府代表團來我國訪問的時候，我們也深深感謝波蘭人民給予我國的兄弟般的援助。我們願同波蘭人民一起，為進一步加強中波兩國人民的友好關係和以蘇聯為首的社會主義國家的團結，為進一步巩固世界和平事業而繼續奮鬥，攜手前進。

（8月20日）

中 波 經 濟 合 作 的 新 發 展

“人民日报”社論

由波蘭部長會議副主席雅羅謝維奇率領的波蘭政府代表團，在我國進行了將近三個星期的訪問，同我國政府代表團就兩國經濟合作問題進行了友好而嚴洽的會談。會談獲得了雙方滿意的結果。簽訂了中波1950年—1962年長期貿易協定和中波1958年貨物周轉和付款協定。中波兩國長期貿易協定的簽訂，標誌

着中波兩國經濟合作的進一步的發展。這個協定在中波兩國社會主義建設中將發生重要的作用。周恩來總理在歡宴波蘭貴賓時曾經說過：“中波兩國是社會主義大家庭中的兄弟，這種兄弟關係的特點就是相互幫助，相互支持，彼此合作，求得社會主義建設事業的共同發展。”這次中波兩國的會談充分體現了這種兄弟

关系的特点。我們对波蘭兄弟般的双边互助合作的新成就表示热烈的祝賀！

中國同波蘭根据無产阶级的国际主义原則，在平等互利和互助合作的基础上，早就建立了广泛的經济和文化合作关系。这些年来，这种合作在我們两国政府和人民的共同努力下，已取得了很大的成就。以兩國之間貿易的發展來說，自从1950年中波貿易協定簽訂以來到1958年，兩國的貿易額就增长了十六倍以上。根据中波兩國的貿易協定，波蘭向我們提供了我國社会主义建設中所需要的一部分鋼材、機器和成套的工業設備。在我們第一個五年計劃期間，波蘭已幫助我國建造了新中国糖厂和佳木斯糖厂、林西矿暨井和鞍山鋼鐵公司的主电设备等。同时，中國也向波蘭提供了各种重要的工業原料、农产品和食品等。从1954年中波兩國簽訂了科学和技术合作協定以來，双方共交換了二百多件技术資料；波蘭也派遣了不少專家幫助我國进行建設。我們对波蘭对中國社会主义建設所給予的帮助深表謝意，同时，也为自己能在波蘭的社会主义建設中貢獻微薄的力量感到欣慰。

我國人民在胜利地完成了第一个五年計劃之后，正开始为完成和提前完成第二个五年計劃奮勇前進。波蘭人民在胜利地完成了三年計劃和六年計劃的基础上，从1956年开始执行了新的五年計劃。我們兩國的社会主义建設的規模都在扩大，中波兩國經济計劃基礎的扩大和国民經济的共同高涨，給我們兩國之間的經济合作提供了更多的可能，使我們兩國在加

强貿易的計劃性方面有了更有利的条件。在这种情況下，兩國簽訂长期的經济合作協定，对于彼此有计划地安排生产和保證供应方面都有很大的好处。长期的經济合作協定是社会主义國家經济計劃互相配合協作的重要形式，它充分地体现了社会主义國家国际劳动分工的原則。

为了加强中波兩國的友好團結和互助合作，为了进一步發展兩國的經济关系，保證兩國貨物交換的不斷增长，以及兩國长期經济計劃的協作配合，在这次中波兩國政府會談之后，簽訂了中波1959—1962年長期貿易協定。根据這個協定，我國將向波蘭提供工業原料、工業品和其他商品等；波蘭將向我們提供各种鋼材、各種机床、運輸工具和工業設備，其中包括造煤工厂、氮肥工厂、水泥工厂和貨車工厂等十七个项目。協定并規定了中波兩國貿易額逐年增长的速度。無疑地，中波兩國長期貿易協定的簽訂，不仅有利于我們兩國国民經济的共同高涨，而且有利于苏联为首的社会主义陣營力量的加强。

今天，當我們的波蘭賓客們离开我們返國的时候，我們衷心地希望貴客們把我国人民对波蘭人民的深厚友情帶給全体波蘭人民。祝波蘭人民在社会主义建設事業中取得更輝煌的成就，祝中波兩國人民永恒的兄弟般的友誼更加發展和加强，祝以苏联为首的社会主义陣營的團結更加巩固。

(4月8日)

中央国家机关整風运动的基本情况和主要收获(摘要)

習仲勛

政协全国委员会8月25日举行整風报告会，邀請国务院秘書長習仲勛作整風运动的报告，習仲勛在会上談到了中央国家机关整風运动的基本情况，介紹了一些重要的經驗。

报告会由政协副主席李濟深主持。出席报告会的是政协全国委员会委員、各民主党派成員，共有一千多人。

習仲勛在会上說，整風运动已經进行了十个月，这个运动实际上就是一次革命，是一次伟大的政治上思想上的社会主义革命。十个月來，中央国家机关经过大鳴大放阶段、反右派斗争阶段、整风阶段。整风阶段時間最长，已經进行了五个多月，分为两个步骤，开始是一般整风，即刮刮“一切”“左”問題，当时結合进行了处理右派、下放干部劳动教养、典型思想批判和处理坏分子等工作；第二个步骤就是現在所进行的反浪费反保守的深入整风运动。

習仲勛說，在深入辯論和整风中，各机关都着重抓住两个主要問題，这就是改造和提高領導思想及領導作風問題；使所有干部都懂得紅与专的意义。習仲

勛說，紅与专是一个根本性的問題，过去在一些中央国家机关内鼓吹的缺点是缺乏政治，有些机关紅不白，只重事不重人，这是整風运动中所發掘出的重要教訓之一。事实証明，所有干部包括共产党员在內，都需要紅，而且要不断的紅，不断地进行思想改造，任何人一停止了改造，立即就会有变色危险。

習仲勛說，经过十个月的整风和反右派斗争，各机关已經出現了一个新的局面，这就是机关里領導和被領導的关系密切了，上下一致，團結加强；群众的思想活躍了，大家的心情舒暢，精神振奋；机关里已經上下動員起來，干劲加勁，社会主义建設大躍進的形勢出現了。習仲勛說，这是整風运动所帶來的社会主义革命的新形勢，現在各种工作的面貌都有了改变，这个运动在将来肯定地还会發生意料不到的更深远的影响，出現更大的社会主义躍进的躍進。有些人看不到整風的好处，害怕整風，思想上有顧慮，这都是不对的。

習仲勛在回答中央国家机关十个月來整風运动發展的情况时，會着重談到对右派分子的处理問題。他

說，中央國家機關的右派分子，現在已經處理完畢。在這些右派分子中，有非常人員，也有共產黨員，共產黨內的右派分子都已經全部開除出黨。這件事情說明了一個重要教訓：“共產黨員”這個光榮的號稱絕不是一張保票，如果政治上不加警惕，思想上不繼續進行改造，即便有一、二十年黨齡的人也還會墮落成為右派。

他說，在處理右派的过程中，各機關對於右派是否是我黨矛盾，應按照什麼原則進行處理等問題，都進行了充分的辯論。處理右派的工作不是一個簡單的善後工作，而是如何對右派分子負責進行教育改造、如何把消極因素變為積極因素的工作。現在看來，經過嚴肅和寬大相結合的處理以後，絕大多數右派分子是可以改造過來的；當然，最主要的還決定於右派分子本人的努力。許多黨內揭露出來的右派分子，只要他們能夠真心悔過，決心改造，將來還是有機會回到黨內來的。習仲勛強調說，右派和我們的關係是我黨矛盾，但是經過鬥爭和處理以後，這種矛盾是可以反在一定條件下轉化的。除非少數右派分子繼續堅持反動立場，頑抗到底甚至行凶惡惡，當然同我們仍然是敵我矛盾。

習仲勛說，中央國家機關的整風運動現在還正在深入進行，目前已經取得了一些重要的收穫和體會，他說，通過整風運動，使人們學會和掌握社會主義民主的新形式，這是第一個重要的收穫。大鳴大放、大爭大辯、出大字報，這是社會主義民主形式的新發展，是用群眾路線的方法來解決人民內部矛盾的好方式。特別是通過大字報來鳴大放，揭露缺點，提出建議，這就使群眾充分地發揮了他們的政治積極性和主動性，提高了他們主人翁的責任感。出大字報的運動，也就是提倡說老實話的運動，就是鼓勵人們毫無顧慮地說心裏話，有啥說啥；每一個出大字報的人，不僅有嘴說，還會動動腦筋，想想辦法。這樣，一切事情只要變成群眾的行動，事情就好办了。

習仲勛說，我們不是為出大字報而出大字報，不是為鳴放而鳴放，不是為辯論而辯論，我們的目的是為了改造工作，解決矛盾，推動我們的事業前進。大字報有巨大的威力，它用和風雨的方法，把缺點和矛盾暴露於群眾面前，喚起輿論的力量，督促改正缺點，解決矛盾。對這種新的民主形式，我們要保護它，發揚它，使它成為社會主義民主制度下一種經常的形式。現在，中央國家機關有些單位正在試辦大字報，一個司、一個處都可以成立大字報社，這樣就可以使大字報這種民主形式從組織上把它固定下來，以後有了問題就出大字報，通過這種形式來正確地解決人民內部的矛盾。

第二，通過這次整風，使人們懂得了政治是統帥的意義。習仲勛說，技術必須和政治相結合，一切業務和技術脫離了政治，就沒有靈魂，通過這次整風，很多人都懂得了這個道理。現在各行各業所有的人包括領導幹部、一般幹部、工程師、科學家，人家都在

談政治；甚至保衛員、炊事員、司機都在談政治，這是非常可喜的現象。我們黨反對本頭的政治家，當前尤其要反對迷失方向的實際家，這就是要又紅又專，更紅更專。

習仲勛說，我們在1956年進行了生產資料所有制的社會主義革命，改變了生產關係；現在的整風，就是要進一步使上層建築、意識形態更加適應生產的發展，適應生產大躍進的形勢。所以說，這次整風運動是又一個偉大的社會主義革命。在中央國家機關里，通過這次整風主要解決了和即將解決這樣一些重大的問題：第一、思想作風的革命，要求堅決反掉“三風”和“五氣”，使所有幹部都懂得紅與專的問題；第二、領導方法的革命，工作方法的革命，使所有幹部都自覺地學會新的工作方法，也就是群眾路線的工作方法；第三、機構體制和規章制度的改革，這就是要使所有不適宜於生產發展的機構體制和規章制度，按照多快好省的方針求一個改革，使社會主義建設更順利地向前發展。

第三，學會群眾路線的方法，是整風運動的重要收穫之一。習仲勛說，整風是一個革命，方法又是採取群眾性的自我思想改造運動。在整風運動中，許多人學會了群眾路線的工作方法，他們相信了群眾的多數，依靠群眾的多數，群眾的智慧豐富了領導思想，領導與群眾相結合，過去堆積的問題，現在很快地解決了，過去办不到的事情，現在也能办到了。

過去有些領導幹部不相信群眾，有些中央部門不相信地方，現在依靠群眾、依靠地方的現金開始樹立了，各行各業的工作都從上下一齊動手，遍地開花，每個省、每個專區、每個縣都在鼓足干劲辦工業、辦交通事業、辦商業、辦文化教育事業，中央各部門大力扶助地方，這就使國家的一切事業得到了飛躍的發展。現實生活已經證明，不依靠群眾，不依靠地方，僅僅由領導來办，僅僅由中央來办，什麼事也是办不好的。

第四，整風運動帶來了國家工作大躍進的形勢，這是整風運動的直接結果。習仲勛說，現在各機關都在大躍進，誰想飛行，他的日子過不下去。他列舉了中央許多部門經過鳴放和辯論而提出的大躍進的規劃。他說，各部門的躍進規則是十分鼓舞人心的，有了大躍進的形勢，也就進一步掃除了“三風”和“五氣”，現在，那些怨聲氣氛沉澱下去的人，在形勢的沖击下不得不振作起來了。所有部門的整風，必須和大躍進結合起來，只有這樣，才能使整風運動產生巨大的物質力量。在開始大躍進的過程中，各機關不僅要提出躍進的指標，還要着重提出和討論實現躍進指標的可靠措施；有些機關尤其要躍進指標是不對的。要懂得，一切躍進計劃都必須放在可能實現的基礎上。

最後，習仲勛談到怎樣結束整風的問題，他說，深入整風結束以後，還必須作一系列的思想建設工作，要檢查評比，有老生常談的要糾正；要總結整風運動生